



Acțiunea roșie

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN
ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Arad, anul XXVII

Nr. 7965

4 pagini 30 bani

Vineri

10 aprilie 1970

CONSFĂȚUIREA CADRELOR DE BAZĂ DIN SECURITATE, MILIȚIE, PROCURATURĂ ȘI JUSTIȚIE

În zilele de 6-9 aprilie s-au desfășurat în Capitală lucrările consfățuirii cadrelor de bază din securitate, miliție, procuratură și justiție. Cu acest prilej, s-a făcut bilanțul activității desfășurate de aceste organe pentru prevenirea și combaterea infracțiunilor și a manifestărilor antisociale.

La ședința de închidere, care a avut loc joi la amiază, au luat parte tovarășii Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnaraș, Leonte RAUTU, Vasile PATILINET, Ion STĂNESCU, membru supleant al Comitetului Executiv al CC al PCR, președintele Consiliului Securității Statului, Cornel OANCEA, ministrul Afacerilor Interne, Alexa AUGUSTIN, procurorul general al Republicii Socialiste România, EMILIAN NUCEȘU, președintele Tribunalului Suprem, Teodor VASILIU, ministrul Justiției.

Deschiderea lucrărilor celui de-al V-lea Congres al Cooperăției de consum

CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

Joi dimineața, în Sala Palatului Republicii Socialiste România, s-au deschis lucrările celui de-al V-lea Congres al Cooperăției de consum din Republica Socialistă România.

La lucrările Congresului participă circa 2.000 de delegați, reprezentanți ai celor peste 7 milioane de membri ai cooperativelor de consum din întreaga țară.

Sunt prezenți numeroși invitați, membri ai C.C. al P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai Consiliului de Miniștri, conducători ai organizațiilor obștești și ai unor instituții centrale, cadre de conducere din ministere economice.

La lucrări asistă TADEUSZ JANCZYK, membru al Comitetului Executiv al Alianței Cooperatiste Internaționale, președintele Uniunii Centrale Agricole a Cooperativelor „Intrajutorarea țărănească” din R. P. Polonă, care reprezintă la Congres Alianța Cooperatistă Internațională, cit și cooperanții din R. P. Polonă, precum și delegația Uniunii Centrale a Cooperativelor de consum austriece „Konsumverband”, condusă de HANS PAURZLER, directorul cooperativelor „Austria Inferioară” din Austria.

„Sua”, delegația Cooperăției de Consum din Republica Arabă Unită, condusă de ABDUL RAHMAN EL SHAZLI, secretar general al Consiliului Suprem al Cooperăției de consum și subsecretar de stat la Ministerul Comerțului și Aprovizionării; delegația Uniunii Centrale Cooperatiste din R. P. Bulgaria, condusă de PETKO VASILIEV, vicepreședinte al Uniunii; delegația Uniunii Cooperativelor de consum din R. S. Cehoslovacă, condusă de FRANK TISEK VYCHODIL, președintele Uniunii Cooperativelor de consum din Cehia; delegația Uniunii Generale a Cooperativelor de aprovizionare și consum din R. P. Chineză, reprezentată de VAN TEN JIJEN, consilier al Ambasadei R. P. Chineze la București; delegația Federației Centrale a Cooperativelor de

Stimați tovarăși,

Vă rog să-mi permiteți ca, în numele Comitetului Central al Partidului Communist Român, al Consiliului de Stat și al Consiliului de Miniștri, să transmit un caldului salut delegaților și invitaților la cel de-al V-lea Congres al Cooperăției de consum, milioanele de membri ai cooperăției de consum din Republica Socialistă România (Aplauze puternice).

Congresul dumneavoastră are loc în condițiile cind întregul nostru popor își consacră eforturile înfăptuirii obiectivelor actualului cincinal, transpunerii în viață a vastului program elaborat de Congresul al X-lea al partidului, în vederea făuririi societății socialiste multilaterale dezvoltate. Sub conducerea partidului comunist, poporul nostru obține importante succese în creșterea producției materiale, în dezvoltarea cantitativă și calitativă a întregii activități economice. Dinamismul economiei noastre naționale se oglindește în îndeplinirea cu succes, an de an a planurilor economice, în ritmul înalt de creștere a tuturor ramurilor economice. Pe ansamblul industriei, planul pe primul trimestru al anului în curs a fost îndeplinit în proporție de 101,5 la sută, obținându-se peste plan produse de 1 miliard lei. Față de aceeași perioadă a anului trecut, producția globală industrială a crescut în primul trimestru cu 13,3 la sută, iar productivitatea muncii cu 9,2 la sută. Planul trimestrial de investiții a fost realizat în proporție de 102,4 la sută.

Paralel cu succesele obținute în dezvoltarea continuă a economiei a crescut venitul național, au sporit acumulările societății noastre socialiste și, pe această bază, s-a ridicat nivelul de trai al poporului. Ca urmare, în principal, a majorării salariilor tuturor categoriilor de salariați și generalizării experimentării noului sistem de salarizare, veniturile bă-

nești ale populației de la sectorul socialist au crescut în trimestrul I al acestui an cu 11,6 la sută față de perioada corespunzătoare a anului trecut. Creșterea puterii de cumpărare și a consumului populației este ilustrată și de faptul că vânzările de mărfuri prin comerțul socialist au fost în primele trei luni ale acestui an cu circa 1,8 miliarde lei mai mari decât în trimestrul I al anului 1969.

Actionind consecvent pentru dezvoltarea forțelor de producție ale țării, pentru ridicarea nivelului de civilizație materială și spirituală a poporului, partidul nostru acordă o atenție deosebită perfecționării continue a relațiilor de producție socialiste, a raporturilor sociale dintre oameni, a organizării întregii noastre societăți. Au fost aplicate o serie de măsuri care au dus la adâncirea democrației în viața economică și socială, la promovarea tot mai fermă a principiilor echității socialiste, la intensificarea participării maseilor de oameni ai muncii la conducerea treburilor de stat, la întreaga viață socială din patria noastră.

În toată această activitate, desfășurată sub conducerea partidului, rolul principal în societatea noastră îl joacă clasa muncitoare care își îndeplinește cu cinste misiunea istorică de clasă conducătoare a întregii națiuni socialiste (Vii aplauze). De asemenea, țărâna — aliat de nădejde al clasei muncitoare — participă activ la întreaga viață socială îndeplinindu-și sarcinile de răspundere ce revin în dezvoltarea agriculturii, aducându-și contribuția importantă la edificarea societății socialiste (Vii aplauze).

Doresc, de asemenea, să menționez și la Congresul Cooperăției de consum rolul important pe care îl joacă în întreaga noastră activitate știința, învățămîntul, cultura, intelectualitatea, în strînsă alianță cu muncitorii și țărâni, depune eforturi susținute pentru a contribui la ridicarea patriei noastre pe

culmile civilizației socialiste (Vii aplauze).

În cadrul preocupărilor generale pentru înflorirea societății noastre socialiste, partidul și statul acordă în permanență o atenție deosebită ridicării economice și sociale a satului, îmbunătățirii condițiilor de muncă și de trai ale întregii țărâni. Cele două programe adoptate de recenta plenară a Comitetului Central al Partidului, privind gospodărirea apelor și dezvoltarea zootehniciei vor contribui la sporirea producției agricole, la modernizarea întregii agriculturi, la creșterea aportului acestei importante ramuri economice la dezvoltarea generală a societății socialiste. Totodată, înfăptuirea acestor programe va contribui la accelerarea procesului de ridicare economică, socială și culturală a satului românesc, la apropierea treptată a condițiilor de viață ale acestuia de cele ale orașului. Aceasta este o expresie eloventă a spiritului acordat țărâniilor de clasa muncitoare, a alianței muncitorești-țărănești care reprezintă baza de neclintit a noii noastre orînduirii sociale.

În înfăptuirea politicii de înflorire multilaterală a satului, de satisfacere a cerințelor de viață ale țărâniilor, partidul nostru a încredințat sarcini mari și de o deosebită răspundere cooperăției de consum. Cooperăția de consum are datoria de a contribui la mai bună valorificarea a produselor agricole, la aprovizionarea populației rurale cu produse industriale, la intensificarea schimbului economic dintre sat și oraș.

În anii care au trecut de la precedentul Congres al organizației dumneavoastră, cooperăția de consum a înregistrat o serie de progrese însemnate în activitatea sa, îndeplinindu-și tot mai bine funcția economică importantă ce revine în țara noastră. Aceasta rezultă și din faptul că volumul des-

facerilor de mărfuri prin cooperăția de consum a crescut an de an, ajungînd să reprezinte astăzi o treime din totalul vânzărilor prin comerțul socialist. Aceasta, precum și creșterea volumului de mărfuri achiziționate de oamenii muncii de la sale din comerțul urban, oglindesc sporierea veniturilor țărâniilor. Totodată, cooperăția de consum joacă un rol tot mai important în formarea fondului central de produse agricole destinat nevoilor de consum ale populației, aprovizionării industriei cu materii prime agricole și satisfacerii altor cerințe ale economiei.

Numărînd în rândurile sale peste 7.000.000 de membri — adică mai mult de o treime din populația țării — cooperăția de consum reprezintă o puternică organizație de masă a țărâniilor. Făcînd parte din Frontul Uniunii Socialiste, ea participă activ la edificarea construcției socialiste în patria noastră, la dezvoltarea și perfecționarea continuă a democrației socialiste, la mersul înainte al societății noastre (Aplauze puternice).

Permiteți-mi ca, în numele conducerei de partid și de stat, să adresez calde felicitări tuturor membrilor cooperativelor de consum, lucrătorilor din cooperăție pentru contribuția adusă, împreună cu întregul popor, la opera de edificare a socialismului în patria noastră (Aplauze puternice, prelungite; se scandează PCR-PCR).

Stimați tovarăși,

Evidențînd rezultatele la care m-am referit, trebuie să arătăm, totodată, că în activitatea cooperăției de consum se mai manifestă încă neajunsuri în aprovizionarea satului cu produse industriale, în efectuarea serviciilor către populație, în valorificarea surplusului de produse agricole ale gospodări-

(Cont. în pag. a III-a)

Muncă adaptată condițiilor impuse de timp

În aceste zile, cînd soarele încălzește pămîntul jilav printre ploile mai domoale sau mai regezi, cooperanții trăiesc unul din cele mai importante momente de campanie. Adaptîndu-și planurile și munca condițiilor, neobișnuite din această primăvară, fără să aștepte îmbunătățirea timpului și a zînzării întregii suprafețe, unele cooperative sînt deja nu avansate — pentru că în perioada în care ne aflăm trebuiau de mult înămintate majoritatea culturilor, în afară de porumb — atunci cu recuperării importante din rămînerea în urmă. În asemenea situație se află și cooperativa din Simbăteni.

Datorită condițiilor create de vremea capricioasă, planul inițial de amplasare a culturilor a sferit unele modificări absolut necesare pentru a nu se bate pașul pe loc. Terenul destinat mazării bunăoară, avea exces foarte mare de umiditate; fiind vorba de o cultură ce nu mai suferă umidare, a fost înămintată. În altă parte, terenul respectiv fiind lăsat pentru o cultură ce poate fi înămintată mai tîrziu. În afară de mazare, s-a mai înămintat mărărie și trifoi în cultură ascunsă. O atenție deosebită s-a acordat folosirii fiecărei ore bune de lucru, a fiecărui tractor și utilaj. În afară de semănători, în ziua de care am amîntit șase discuri lucrau la pregătirea terenului pentru floarea-soarelui și porumb și patru MIG-uri la înmărmîntarea îngrășămintelor chimice. Inginerul șef Cornel Ballf controlează zilnic ogoarele. Identificînd parcelele unde se poate lucra, fie chiar și numai cîteva ore pe zi, și chiar din noapte. Au fost zile cînd timpul a nu se pierde nimic din timpul bun, și așa foarte scump, și început lucrul de la orele 4 dimineața.

Încă trei zile și vom termina de plantat întreaga suprafață, inclusiv cea suplimentară — ne spune președintele. Cele cîteva zile de întîrziere sperăm să nu afecteze producția datorită pregătirii în foarte bune condiții a terenului și fertilizării lui cu superfosfat în timpul iernii și cu azotat de amoniu acum în primăvară. Și pe alte parcele muncile din campanie se desfășoară intens.

CU 9 LUNI ÎNAINTE DE TERMEN I.A.M.M.B.A. și-a realizat sarcinile cincinalului

O telegramă sosită la redacție ne informează că la data de 3 aprilie colectivul de muncitori, tehnicieni și ingineri de la Întreprinderea de articole metalice pentru mobilieri și binali și-a îndeplinit integral sarcinile de plan din actualul cincinal.

Succesul obținut este rodul activității întregului colectiv, în fruntea căruia s-au situat comunistii. Mobilizarea de organizație de partid, muncitorii, inginerii și tehnicienii au tradus în viață măsurile pe care comitetul de direcție le-a inițiat pe linia organizării științifice a producției și a muncii. În anii actualului cincinal producția întreprinderii a cunoscut o creștere ascendentă, valoarea producției globale ajungînd

la peste 300 milioane lei. Pînă în sfîrșitul anului se va mai adăuga la aceasta o producție în valoare de peste 65 milioane lei — ne-a spus tovarășul Petru Henjii, directorul întreprinderii.

Un fapt semnificativ: 45 la sută din totalul producției de fieronerie este destinată pentru moblie ce se exportă. Este contribuția substanțială a specialiștilor care în cei cinci ani au creat și asimilat peste 100 de noi tipodimensiuni de fieronerie pentru mobilieri și binali.

Preocupăți de gospodărirea chibzuită a materiei prime, o seamă de produse, cum ar fi

(Cont. în pag. a II-a)

Ca-n proverb

Bune, rele, cum sint, tramviele noastre, cu ele trebuie să circulam. Dar ceea ce face de multe ori greu de suportat atmosfera din aceste autovehicule este o cu totul altă problemă: comportarea sfidătoare a unor călători.

În jurul orei 8 dimineața sosesc și pleacă din oraș mai multe trenuri; motiv pentru care cei interesați se grăbesc să ajungă la serviciu, sau să nu piardă trenul. Sint, cum

INSTANTANEE

se spune, orele „de vir”. Pînă la gară și de la gară spre centrul orașului, tramviele, sau mai bine zis călătorii sint supuși unor grele încercări. La urcare și coborîre — cu toată știința de carte a celor ce se imbulzesc (la fiecare ușă stă scris în ce scop poartă și întrebuințată) — începe proba de „rezistență” — care poate cobori mai repede pe la... urcare și invers. Ce lese și ce se aude într-o asemenea învălmășeală

TEODOR UIUIU
(Cont. în pag. a II-a)

CENTENARUL NAȘTERII LUI V. I. LENIN

LENIN DESPRE CONTINUITATE ȘI DISCONTINUITATE ÎN CULTURĂ

Titani ai practicii revoluționare și al gândirii marxiste, ei însuși om de înaltă cultură, V. I. Lenin concepe cultura ca un puternic instrument de educare a maseilor, ca o condiție indispensabilă pentru înțelegerea legităților procesului complex de făurire a societății socialiste și comuniste. În opera alt de vastă a edificării noii orînduirii, cultura era chemată să-și aducă contribuția sa substanțială la constituirea maseilor și la transformarea revoluționare, nu putem să-i virși acel salt calitativ de trecere din imperiul spontaneității în imperiul libertății. Aceasta cerință era impusă în primul rînd de unitatea socialismului științific cu mișcarea revoluționară spontană; teoria revoluționară a clasei muncitoare, teorie elaborată pe baza celor mai prestigioase valori ale culturii create de omenire de-a lungul vremii, se transformă într-o puternică forță materială numai atunci cînd ea cu-

prindea imensa colectivitate a producătorilor bunurilor materiale.

Comunismul însuși — spunea Lenin — nu poate fi înțeles decît prin însușirea temeinică a tot ceea ce a dat omenirea mai bun în domeniul culturii. „Ar fi greșit să se creadă că e de ajuns să-ți însușești lozincile comuniste, concluziile științei comuniste, fără să-ți însușești acea totalitate de cunoștințe a căror consecință este comunismul însuși”. Marxismul a cucerit păturile celor mai largi ale muncitorimii, fiindcă Marx, în fundamentarea concepției despre lume a proletariatului s-a sprijinit pe trîncina cunoștințelor omenești cucerite în orînduirea capitalistă. Economia politică engleză, filozofia clasică germană, socialismul utopic, precum și descoperirile epocale din științele naturii au fost realizări ale gândirii umane care au stăit la baza apariției marxismului.

Numai prin cunoașterea temeinică a culturii create de întreaga dezvoltare a omenirii, numai prin prelucrarea ei se poate făuri o cultură nouă, socialistă. De aici rezultă că în accepția lui Lenin cultura socialistă trebuie să fie succesoarea legitimă a celor mai bune va-

luri create de omenire în devenirea ei istorică.

Teoretician eminent al marxismului în condițiile epocii imperialiste, Lenin a înțeles că revoluția socialistă în ansamblul complexității sale, reprezintă unitatea dialectică a continuității și discontinuității. Revoluția socialistă nu este nici numai continuitate și nici numai discontinuitate, ci ea este în același timp și continuitate, și discontinuitate, în sensul că neagă elementele vechi, primale ale orînduirii capitaliste și reține elementele viabile, progresiste. Primul aspect este aspectul discontinuității, iar cel de-al doilea aspect continuității. Cultura, ea parte integrantă a proceselor revoluționare care însoțesc perioada de trecere de la capitalism la socialism se supune și ea acestei lege dialectice.

Pornind de la această teză a filozofiei marxiste, Lenin a elaborat principiile călăuzitoare cu privire la distincția ce trebuie să se facă între valori și nonvalori. Între ceea ce este progresiv și trîncin în cultura trecutului și ceea ce este retrograd, perimat și depășit. În procesul disocierii a elementelor continuității de cele ale discontinuității în

domeniul culturii, Lenin a îmbinat principiul continuității științifice cu principiul paritativității științifice. Aceasta înseamnă că valorile din cultura trecutului trebuie apreciate alături prin prismă epocii istorice în care ele au fost create, a aportului pe care l-au adus la progresul uman sau altuia din domeniile activității umane, cit și prin prismă funcției sociale și de clasă a culturii, adică interesele celor clase le-a apărut și le-a slujit. Între principiul obiectivității științifice și principiul paritativității comuniste există o unitate indistructibilă și o deplină coincidență în sensul că aprecierea științifică, obiectivă a valorilor nu este posibilă decît de pe pozițiile paritativității comuniste, de pe pozițiile intereselor clasei muncitoare.

Pe baza acestor principii, Lenin a combătut alături curențului proletcultismului, care preconiza crearea culturii socialiste pe un teren gol, absolutizînd momentul discontinuității, cit și curen-

MIHAILACHE TURTOI,
lector universitar

(Cont. în pag. a II-a)

Consultarea și informarea sistematică a comuniștilor, a tuturor oamenilor muncii

Informarea și consultarea activului de partid, a specialiștilor, a maselor largi de oameni și muncii asupra celor mai importante probleme ale politicii interne și internaționale, dialogul larg, deschis, schimbul de opinii în probleme majore ale vieții economice și sociale s-au înălțat în practica muncii de partid, constituind o trăsătură dominantă a vieții noastre sociale, a democrației socialiste. Subliniind necesitatea de a se acționa în continuare pentru dezvoltarea democrației socialiste, pentru îmbunătățirea consultării și informării comuniștilor și a celorlalți oameni ai muncii asupra politicii interne și externe a partidului și statului, Congresul al X-lea al P.C.R. a dat o orientare clară, precizând că este necesară extinderea practicii înțeleasă de a dezbate cu toți comuniștii principiile și metodele de dezvoltare și de informarea lor sistematică asupra hotărârilor adoptate de organele de conducere. Hotărârile plenei C.C. al P.C.R. din 10-13 decembrie 1969 stabilește sarcinile precise care revin în această privință organelor și organizațiilor de partid.

tat la schema de început. Multe alte propuneri care s-au făcut au fost cuprinse în planurile de viitor. Totuși, valoarea lucrărilor pe care celălalt s-au angajat să le execute în acest an prin muncă voluntar-patriotică, vedem că se vor face, pe această cale, 22 milioane lei economii la bugetul local.

— Nu de mult într-o sedință comună a biroului comitetului orașesc de partid și a comitetului executiv al consiliului popular orașesc s-a analizat activitatea culturală, precum și unele aspecte ale procesului de învățământ. Cum au fost aduse la cunoștința comuniștilor, a cadrelor didactice, a celorlalți oameni, măsurile luate?

— Au fost dezbătute cu organizațiile de bază din școli, în cadrul consiliilor pedagogice etc. De altfel, obiectivele care vizau extinderea spațiului de învățământ și alte aspecte ale dezvoltării și dezvoltării materiale a învățământului sunt aproape realizate. Asta e cea mai bună dovadă că oamenii au știut ce trebuie

și ne-am propus să întreprindem, ce așteptăm de la ei. Oamenii nu înțeleg de ce pune partidul cu atâta țară problema creșterii eficienței economice, s-au angajat să muncească mai organizat, cu mai multă răspundere. Desigur, au criticat și unele neajunsuri. De exemplu, s-a ridicat ca o necesitate imediată amenajarea unei rampe de spălat, a unui atelier de reparații. Impreună cu biroul organizației de bază, cu conducerea unității, s-au luat toate măsurile posibile, iar azi se poate vedea că atelierul respectiv e dat în folosință, iar rampa va fi terminată curând. Asemenea aspecte pot prezenta și de la organizația de partid de la C.A.P. Radna. Aici, pe lângă informarea comuniștilor asupra politicii interne și externe a partidului și statului, a sarcinilor ce revin activității din zona orașului, am avut grijă de stabilirea celor mai potrivite măsuri privind organizarea, planificarea și retribuirea muncii, conform hotărârilor ce s-au luat în această direcție. Apoi, mi-am adus contribuția la înlăturarea unor greutăți ce s-au ivit în aprovizionarea cu unele materiale pentru solar, cu anumele faze pentru îngrășătoarea de tineret bovin. Nu există sedința de birou sau adunare generală la care să nu participăm efectiv, altă la pregătirea și la desfășurarea acestora, la stabilirea celor mai bune măsuri.

Tovarășul Gheorghe Drăgănescu, locțiitorul secretarului comitetului orașesc de partid, ne spune că membrii comitetului orașesc și alle cadre cu pregătire corespunzătoare fac expuneri în adunări de partid, în fața oamenilor muncii asupra principalelor probleme și sarcinilor ce decurg din documentele Congresului al X-lea, din hotărârile ce se iau de către partid și guvern, pe teme ale vieții de partid, ale politicii externe. S-a întocmit, așa cum prevede hotărârile, un program concret al acestor expuneri. Între acestea s-au aflat, dezbătute în organizațiile de partid, în unitățile economice și instituțiile orașului, astfel încât să fie cunoscută de toți comuniștii, din locurile lor.

De asemenea, la Lipova s-au luat măsuri pentru informarea mai largă a cetățenilor asupra preocupărilor și activității organelor de stat. Deciziile consiliului popular, hotărârile sesiunilor sunt aflate, dezbătute în organizațiile de masă și obștești, pe circumscriptii electorale, iar în sesiunile următoare se fac informări asupra îndeplinirii lor.

După cum se vede, Comitetul orașesc de partid Lipova se preocupă de îndeplinirea prevederilor Hotărârii plenei C.C. al P.C.R. din 10-13 decembrie 1969, aducându-și astfel o contribuție sporită la explicarea politicii partidului, la sensul măsurilor întreprinse de partid și guvern, a modalităților concrete de aplicare a acestora, mobilizând masele la îndeplinirea sarcinilor imediate și de viitor. Aceasta asigură totodată întărirea legăturilor cu masele, contribuie la adâncirea democrației noastre socialiste.

(Urmare din pag. 1-a)

Lenin despre continuitate și discontinuitate în cultură

(Urmare din pag. 1-a)

tu obiectivismului burghez care preconiza prelucrarea în bloc a culturii trecutului, absolutizând momentul continuității. Optica nihilistă, dăunătoare a proletcultismului, care proclama altitudinea negativă față de moștenirea culturală, venea în contradicție flagrantă cu interesele proletariatului privitoare la făurirea culturii socialiste. Prin negarea întregii culturii a trecutului, proletcultismul nu urmărea numai negarea valorilor progresiste ale acestei culturi, ci și discreditarea revoluției socialiste în domeniul culturii, aducând mari prejudicii construcției culturale. Combatând pozițiile nihiliste ale proletcultismului, Lenin spune: „Cultura proletară nu este ceva care vine ne așteptat, nu este o naștere a oamenilor care își zic specialiști în cultura proletară. Toate acestea sînt curate prostii. Cultura proletară trebuie să apară ca o dezvoltare firească a celui bagaj de cunoștințe pe care omniază le-a elaborat sub jugul societății capitaliste, al societății moșterii, al societății birocratice”.

Totodată Lenin a combătut argumentul conceptelor obiectiviste care preconizau o prelucrare în bloc a culturii trecutului, negând momentul de discontinuitate și urmărind înglobarea în contextul culturii socialiste a elementelor retrograde și reacționare. El pornea de la principiul că prelucrarea moștenirii culturale nu este posibilă decât în mod critic, de pe pozițiile ideologice marxiste. Respingînd tezele obiectiviste după care cultura trecutului ar fi un dat invariabil, Lenin a făcut o distincție clară între ceea ce este reținut și auten-

tic prețios și care trebuie să constituie elementele continuității și ceea ce este perimat, retrograd și care trebuie criticat, alcătuit elemente de discontinuitate. „În sine fiecare cultură națională — scrie Lenin — se găsește elemente, fie și nedezvoltate, de cultură democratică și socialistă, fiindcă în sine fiecare națiune există mase de muncitori și exploatați care condiții de viață creează în mod inevitabil ideologia democratică și socialistă... Noi luăm din fiecare cultură națională numai elementele ei democratice și elementele ei socialiste, le luăm numai pe acestea și în mod exclusiv în opoziție cu cultura burgheză, cu naționalismul burghez al fiecărei națiuni”.

Din acest citat rezultă cu deosebită claritate unitatea dialectică a continuității și discontinuității în valorificarea moștenirii culturale, faptul că în această operație complexă momentul continuității se îmbină cu cel al discontinuității.

Ilustrînd prin exemple concrete din cultura rusă și din cultura universală această teză, Lenin a arătat că trebuie preluat din cultura trecutului tot ceea ce aparține viitorului, tot ceea ce este luminos și peren, criticînd în același timp elementele înapoiate, neviaabile. De aceea, activitatea multilaterală desfășurată de Lenin pentru făurirea unei adevărate culturi socialiste este indisolubil legată de combaterea

Teatre

TEATRUL DE STAT

MOARȚEA ULTIMULUI GO-LAN: sîmbătă, 11 aprilie, orele 20 (ab. H).

DONA JUANA: duminică, 12 aprilie, orele 16 (liber).

MIȚA-N SAC: duminică, 12 aprilie, orele 20 (liber).

Abonamentele sînt valabile pentru oricare din spectacolele sălii „Studio”. Locurile se rețin anticipat la agenția teatrală (telefon 21-88).

SALA STUDIO

MOFTANGIII: duminică, 12 aprilie, orele 20.

Abonații își pot reține locuri la oricare din spectacolele sălii STUDIO prin telefonul nr. 21-88 sau direct la agenția teatrală.

Cinematografe

MUREȘUL: „Fecloara care-mi place”. Orele 10, 14, 16, 18, 20, 23.

STUDIO: „Moll Flanders”. Orele 10, 14, 16, 18, 20, 23.

TINERETULUI: „Kecek cel isteț”. Orele 11, 15, 17, 19.

VICTORIA: „Noaptea cu ceată”. Orele 11, 14, 16, 18, 20.

PROGRESUL: „Profesioniștii”. Orele 17, 19.

SOLIDARITATEA: „Operațiunea Lady Chaplin”. Orele 17, 19.

GRĂDIȘTE: „Doi în stepă”. „MUREȘUL” LIPOVA: A-tentatul de la Sarajevo”.

CHIȘINEU CRIȘ: „Jocul care ucide”.

INEU: „Păcatul dragostei”.

SEBIS: „Nolle aventuri ale războinilor”.

CURTICI: „O chestiune de onoare”.

NĂDLAC: „Operațiunea Lady Chaplin”.

DOINA LIPOVA: „Judecata”.

PINCOTA: „Soarele vagonilor”.

SINTANA: „Băieții în haină de piele”.

BUTENI: „Winnetou în Valea Morții”.

PECICA: „Corabia nebunilor”.

ȘIRIA: „Vițelul de aur”.

VINGA: „Sîngerossa nuntă macedoniană”.

Viața de partid

să facă și au făcut.

— În hotărîre se prevede ca birourile comitetelor de partid să informeze periodic asupra activității desfășurate de la planurile precedente, iar birourile organizațiilor de bază să aducă la cunoștința tuturor comuniștilor felul cum se îndeplinesc hotărârile adunărilor generale ale organizațiilor respective. Ce se face practic în această privință?

— În toate organizațiile de partid de pe raza orașului s-a stabilit, chiar mai demult, informarea comuniștilor asupra stadiului de îndeplinire a hotărârilor adoptate anterior. Membrii birourilor comitetelor orașesc, care sînt responsabilii pe organizații de bază, participă efectiv la activitatea acestora, la pregătirea și desfășurarea adunărilor, la întocmirea unor planuri de măsuri judicioase. În cadrul adunărilor, ei informează pe comuniști ce s-a îndeplinit din hotărârile anterioare luate de comitetul orașesc, care sînt sarcinile imediate, cum trebuie să participe comuniștii din organizația respectivă la îndeplinirea lor. De asemenea, birourile organizațiilor de bază informează cum s-au transpus în viață hotărârile adunării generale, ce greutăți s-au întâmpinat, cum s-au achitat comuniștii de sarcinile încredințate.

— Participînd la activitatea organizațiilor de bază de care răspundei, care e contribuția dv. la dezbaterile și soluționarea problemelor, cum informați comuniștii asupra preocupărilor organelor de partid? Să luăm un caz concret.

— Bunăoară, eu răspund, între altele, de organizația de la balastieră. Pe noi ne preocupă foarte mult problema creșterii eficienței economice, lucru despre care am vorbit comuniștilor și în cadrul unei analize a situației de la această unitate. Înainte de a arăta unele aspecte concrete de la locul de muncă, i-am informat pe sarcini avem la nivelul economiei orașului, ce ac-

— În hotărîre se prevede ca birourile comitetelor de partid să informeze periodic asupra activității desfășurate de la planurile precedente, iar birourile organizațiilor de bază să aducă la cunoștința tuturor comuniștilor felul cum se îndeplinesc hotărârile adunărilor generale ale organizațiilor respective. Ce se face practic în această privință?

— În toate organizațiile de partid de pe raza orașului s-a stabilit, chiar mai demult, informarea comuniștilor asupra stadiului de îndeplinire a hotărârilor adoptate anterior. Membrii birourilor comitetelor orașesc, care sînt responsabilii pe organizații de bază, participă efectiv la activitatea acestora, la pregătirea și desfășurarea adunărilor, la întocmirea unor planuri de măsuri judicioase. În cadrul adunărilor, ei informează pe comuniști ce s-a îndeplinit din hotărârile anterioare luate de comitetul orașesc, care sînt sarcinile imediate, cum trebuie să participe comuniștii din organizația respectivă la îndeplinirea lor. De asemenea, birourile organizațiilor de bază informează cum s-au transpus în viață hotărârile adunării generale, ce greutăți s-au întâmpinat, cum s-au achitat comuniștii de sarcinile încredințate.

— Participînd la activitatea organizațiilor de bază de care răspundei, care e contribuția dv. la dezbaterile și soluționarea problemelor, cum informați comuniștii asupra preocupărilor organelor de partid? Să luăm un caz concret.

— Bunăoară, eu răspund, între altele, de organizația de la balastieră. Pe noi ne preocupă foarte mult problema creșterii eficienței economice, lucru despre care am vorbit comuniștilor și în cadrul unei analize a situației de la această unitate. Înainte de a arăta unele aspecte concrete de la locul de muncă, i-am informat pe sarcini avem la nivelul economiei orașului, ce ac-

materiale pentru solar, cu anumele faze pentru îngrășătoarea de tineret bovin. Nu există sedința de birou sau adunare generală la care să nu participăm efectiv, altă la pregătirea și la desfășurarea acestora, la stabilirea celor mai bune măsuri.

Tovarășul Gheorghe Drăgănescu, locțiitorul secretarului comitetului orașesc de partid, ne spune că membrii comitetului orașesc și alle cadre cu pregătire corespunzătoare fac expuneri în adunări de partid, în fața oamenilor muncii asupra principalelor probleme și sarcinilor ce decurg din documentele Congresului al X-lea, din hotărârile ce se iau de către partid și guvern, pe teme ale vieții de partid, ale politicii externe. S-a întocmit, așa cum prevede hotărârile, un program concret al acestor expuneri. Între acestea s-au aflat, dezbătute în organizațiile de partid, în unitățile economice și instituțiile orașului, astfel încât să fie cunoscută de toți comuniștii, din locurile lor.

De asemenea, la Lipova s-au luat măsuri pentru informarea mai largă a cetățenilor asupra preocupărilor și activității organelor de stat. Deciziile consiliului popular, hotărârile sesiunilor sunt aflate, dezbătute în organizațiile de masă și obștești, pe circumscriptii electorale, iar în sesiunile următoare se fac informări asupra îndeplinirii lor.

După cum se vede, Comitetul orașesc de partid Lipova se preocupă de îndeplinirea prevederilor Hotărârii plenei C.C. al P.C.R. din 10-13 decembrie 1969, aducându-și astfel o contribuție sporită la explicarea politicii partidului, la sensul măsurilor întreprinse de partid și guvern, a modalităților concrete de aplicare a acestora, mobilizând masele la îndeplinirea sarcinilor imediate și de viitor. Aceasta asigură totodată întărirea legăturilor cu masele, contribuie la adâncirea democrației noastre socialiste.

— Timpul este destul de scurt pentru a putea spune că am trecut la tranducerea în viață a tuturor prevederilor hotărârii despre care discutăm — spune tovarășul Vasile Popa, secretarului comitetului orașesc de partid, Totuși, multe din obiectivele stabilite de hotărîre au prins a se împlini în stilul nostru de muncă. De exemplu, se prevede să se organizeze dezbateri cu comuniștii și cu ceilalți oameni ai muncii asupra problemelor mai importante privind dezvoltarea localităților, valorificarea resurselor locale pentru creșterea producției industriale și agricole, sistematizarea orașelor și comunelor, dezvoltarea rețelei de învățământ, de ocrotire a sănătății, aprovizionarea populației, activitatea culturală etc. Noi am și organizat asemenea dezbateri.

— Să exemplificăm o astfel de acțiune, arătîndu-ne eficiența ei.

— De exemplu, în luna februarie s-a dezbătut cu activul de partid, cu cadrele de conducere, cu membrii de partid, cu ceilalți planul de dezvoltare a localității. Scopul nostru a fost de a informa oamenii asupra obiectivelor și a-i mobiliza la îndeplinirea lor. Altfel, ca anul acesta se va construi în orașul nostru o fabrică de pîine, se va termina o nouă lăută de producție, se vor extinde spațiile comerciale, zonele florale, rețeaua de apă etc., oamenii nu numai că s-au angajat să-și aducă contribuția la îndeplinirea acestor lucrări, dar au venit și cu propuneri, cu obiective, de care nu se putea să nu ținem seamă. De exemplu, deputata Solomia Robitu a propus să se extindă rețeaua de apă pe Călea Timișorilor, care este mai populată, și nu unde s-a proiectat inițial. Obiectiva a fost îndeplinită și am renun-

— Timpul este destul de scurt pentru a putea spune că am trecut la tranducerea în viață a tuturor prevederilor hotărârii despre care discutăm — spune tovarășul Vasile Popa, secretarului comitetului orașesc de partid, Totuși, multe din obiectivele stabilite de hotărîre au prins a se împlini în stilul nostru de muncă. De exemplu, se prevede să se organizeze dezbateri cu comuniștii și cu ceilalți oameni ai muncii asupra problemelor mai importante privind dezvoltarea localităților, valorificarea resurselor locale pentru creșterea producției industriale și agricole, sistematizarea orașelor și comunelor, dezvoltarea rețelei de învățământ, de ocrotire a sănătății, aprovizionarea populației, activitatea culturală etc. Noi am și organizat asemenea dezbateri.

— Să exemplificăm o astfel de acțiune, arătîndu-ne eficiența ei.

— De exemplu, în luna februarie s-a dezbătut cu activul de partid, cu cadrele de conducere, cu membrii de partid, cu ceilalți planul de dezvoltare a localității. Scopul nostru a fost de a informa oamenii asupra obiectivelor și a-i mobiliza la îndeplinirea lor. Altfel, ca anul acesta se va construi în orașul nostru o fabrică de pîine, se va termina o nouă lăută de producție, se vor extinde spațiile comerciale, zonele florale, rețeaua de apă etc., oamenii nu numai că s-au angajat să-și aducă contribuția la îndeplinirea acestor lucrări, dar au venit și cu propuneri, cu obiective, de care nu se putea să nu ținem seamă. De exemplu, deputata Solomia Robitu a propus să se extindă rețeaua de apă pe Călea Timișorilor, care este mai populată, și nu unde s-a proiectat inițial. Obiectiva a fost îndeplinită și am renun-

materiale pentru solar, cu anumele faze pentru îngrășătoarea de tineret bovin. Nu există sedința de birou sau adunare generală la care să nu participăm efectiv, altă la pregătirea și la desfășurarea acestora, la stabilirea celor mai bune măsuri.

Tovarășul Gheorghe Drăgănescu, locțiitorul secretarului comitetului orașesc de partid, ne spune că membrii comitetului orașesc și alle cadre cu pregătire corespunzătoare fac expuneri în adunări de partid, în fața oamenilor muncii asupra principalelor probleme și sarcinilor ce decurg din documentele Congresului al X-lea, din hotărârile ce se iau de către partid și guvern, pe teme ale vieții de partid, ale politicii externe. S-a întocmit, așa cum prevede hotărârile, un program concret al acestor expuneri. Între acestea s-au aflat, dezbătute în organizațiile de partid, în unitățile economice și instituțiile orașului, astfel încât să fie cunoscută de toți comuniștii, din locurile lor.

De asemenea, la Lipova s-au luat măsuri pentru informarea mai largă a cetățenilor asupra preocupărilor și activității organelor de stat. Deciziile consiliului popular, hotărârile sesiunilor sunt aflate, dezbătute în organizațiile de masă și obștești, pe circumscriptii electorale, iar în sesiunile următoare se fac informări asupra îndeplinirii lor.

După cum se vede, Comitetul orașesc de partid Lipova se preocupă de îndeplinirea prevederilor Hotărârii plenei C.C. al P.C.R. din 10-13 decembrie 1969, aducându-și astfel o contribuție sporită la explicarea politicii partidului, la sensul măsurilor întreprinse de partid și guvern, a modalităților concrete de aplicare a acestora, mobilizând masele la îndeplinirea sarcinilor imediate și de viitor. Aceasta asigură totodată întărirea legăturilor cu masele, contribuie la adâncirea democrației noastre socialiste.

— Timpul este destul de scurt pentru a putea spune că am trecut la tranducerea în viață a tuturor prevederilor hotărârii despre care discutăm — spune tovarășul Vasile Popa, secretarului comitetului orașesc de partid, Totuși, multe din obiectivele stabilite de hotărîre au prins a se împlini în stilul nostru de muncă. De exemplu, se prevede să se organizeze dezbateri cu comuniștii și cu ceilalți oameni ai muncii asupra problemelor mai importante privind dezvoltarea localităților, valorificarea resurselor locale pentru creșterea producției industriale și agricole, sistematizarea orașelor și comunelor, dezvoltarea rețelei de învățământ, de ocrotire a sănătății, aprovizionarea populației, activitatea culturală etc. Noi am și organizat asemenea dezbateri.

— Să exemplificăm o astfel de acțiune, arătîndu-ne eficiența ei.

— De exemplu, în luna februarie s-a dezbătut cu activul de partid, cu cadrele de conducere, cu membrii de partid, cu ceilalți planul de dezvoltare a localității. Scopul nostru a fost de a informa oamenii asupra obiectivelor și a-i mobiliza la îndeplinirea lor. Altfel, ca anul acesta se va construi în orașul nostru o fabrică de pîine, se va termina o nouă lăută de producție, se vor extinde spațiile comerciale, zonele florale, rețeaua de apă etc., oamenii nu numai că s-au angajat să-și aducă contribuția la îndeplinirea acestor lucrări, dar au venit și cu propuneri, cu obiective, de care nu se putea să nu ținem seamă. De exemplu, deputata Solomia Robitu a propus să se extindă rețeaua de apă pe Călea Timișorilor, care este mai populată, și nu unde s-a proiectat inițial. Obiectiva a fost îndeplinită și am renun-

— Timpul este destul de scurt pentru a putea spune că am trecut la tranducerea în viață a tuturor prevederilor hotărârii despre care discutăm — spune tovarășul Vasile Popa, secretarului comitetului orașesc de partid, Totuși, multe din obiectivele stabilite de hotărîre au prins a se împlini în stilul nostru de muncă. De exemplu, se prevede să se organizeze dezbateri cu comuniștii și cu ceilalți oameni ai muncii asupra problemelor mai importante privind dezvoltarea localităților, valorificarea resurselor locale pentru creșterea producției industriale și agricole, sistematizarea orașelor și comunelor, dezvoltarea rețelei de învățământ, de ocrotire a sănătății, aprovizionarea populației, activitatea culturală etc. Noi am și organizat asemenea dezbateri.

— Să exemplificăm o astfel de acțiune, arătîndu-ne eficiența ei.

— De exemplu, în luna februarie s-a dezbătut cu activul de partid, cu cadrele de conducere, cu membrii de partid, cu ceilalți planul de dezvoltare a localității. Scopul nostru a fost de a informa oamenii asupra obiectivelor și a-i mobiliza la îndeplinirea lor. Altfel, ca anul acesta se va construi în orașul nostru o fabrică de pîine, se va termina o nouă lăută de producție, se vor extinde spațiile comerciale, zonele florale, rețeaua de apă etc., oamenii nu numai că s-au angajat să-și aducă contribuția la îndeplinirea acestor lucrări, dar au venit și cu propuneri, cu obiective, de care nu se putea să nu ținem seamă. De exemplu, deputata Solomia Robitu a propus să se extindă rețeaua de apă pe Călea Timișorilor, care este mai populată, și nu unde s-a proiectat inițial. Obiectiva a fost îndeplinită și am renun-

Ca-n proverb

șeală, e ușor de imaginat... A-juns sus, glasul taxatoarei te indeamnă insistent: „Avanșai, vâ rogi!”, Și-apoi începe partea a doua a spectacolului — ascuțirea conflictului: cei ce-au urcat pe la taxatorii fi ascultă indemnul, avansează; cei ce-au urcat pe unde nu trebuia, unii dintre ei vor blilete, și-atunci — de la cealaltă extremitate a tramvaiului, fără pic de sfială — comandă:

— Unu' de douăzeci!

Și-atunci începe un fel de balet aeriian al minilor: se dau banii, se primesc biletele peste capetele călătorilor la care numai asta le mai lipsea. Cîțiva oameni revoltăți protestează:

— De ce nu urci pe unde trebuie, tovarășe?

— Pentru că pleacă tramvaiul, își răspunde stăpîn pe situație un tînar, de al impresia că tu și nu el a greșit.

Pe urmă totul intră în normal. Tramvatele se golesc, locurile pe scaune rîmîn libere. E momentul cînd apar controlorii de bilete! Exact e-an proverb: „După ploaie chepe-neag!”.

Cooperativa de consum Secusgiu

Județul Arad angajează CINCI GESTIONARI PENTRU MAGAZINE Salarizarea conform H.C.M. 914/1968. (190)

Întreprinderea legume-fructe

Arad str. Cloșca nr. 2 angajează gestionari și vînzători pentru unitățile de desfacere legume, fructe Condiții: conform prevederilor legii nr. 22/1969. Informații la biroul personal I.E.F. Arad, str. Cloșca nr. 2. (193)

Cooperativa Mureșul

Lipova, telefon: 357 angajează — zidar — zugravi — șef depozit cu gestiune (192)

Cu 9 luni înainte de termen

(Urmare din pag. 1-a)

braoștele semlingropato „Plasmet”, dispozitive de cuplare cu excentric, balamalele aruncătoare și altele, au fost realizate prin înglobarea metalului cu elemente din mase plastice. Dacă mai adăugăm că la realizarea produse-

CONCERTE

Orchestra simfonică a Filarmonei de stat Arad, prezintă azi 10 aprilie 1970, orele 20 și 12 aprilie 1970, orele 11, în sala Palatului cultural, un concert simfonic. Dirijor: ELIODOR RAU. Solist: EDUARD GRACI — U.R.S.S. În program: Gh. Dumitrescu: Fragmente din oratoriul „Zorile de aur”; P.I. Ciaikovski: Concertul pentru vioară și orchestră și R. Schumann: Simfonia I. Biletele se găsesc la agenție, iar înainte de concert la casa Palatului cultural.

televiziune

Vineri, 10 aprilie

17.00 Telescoala. 17.40 „Lacul Roșu” — Film didactic (geografie clasele VIII—XII). 18.00 Lumea copiilor. 18.30 Antologie lirică. 18.40 Muzica populară din Oltenia, la cererea telespectatorilor. 19.00 Televiziune de seară. 19.20 Contractul în acțiune. Furnizori și beneficiari în fața aparatului de filmat. 19.30 Mai aveți o întrebare? — emisiune de cultură științifică. Expediții și exploratori. 20.45 Reflector. 20.55 Film artistic „Vii și morții” (I). 22.25 Televiziune de noapte. 22.35 Cadran — emisiune de actualitate internațională.

MIGA PUBLICITATE

CAUT femeie pentru îngrijit copiii, Bulevardul Republicii 89, etaj 1, ap. 13. (359)

MULTUMIM cunoștințelor și prietenilor care au participat la funeraliile soțului și tatălui Stepan Simion. FAMILIA INDIOLATA (540).

DE ICI

Vindea pielea ursului din pădure

Pavel Petru Astalos din orașul Nădlac e zidar de meserie, dar se ocupa de cu totul altceva. Lucrînd la C.A.P. „Victoria”, ciștiga bine, dar el a vrut mai mult. A furat de la diferiți cetățeni și în timp ce avea procesul pe rol, s-a gândit să-și mal imbogățească autobiografia. A venit în orașul Arad și, dîndu-se drept împuternicit al C.A.P., a început să ofere spre vînzare porci grași, la prețul de 11 lei/kg. În acest fel a reușit să înșele 6 cetățeni, de la care a luat diferite sume de bani. Acum își deplînge nenorocul în afaceri. Se pune însă întrebarea: cum de se găsește asemenea naivi care să dea banii din buzunar fără să știe cui? Escrocul vindea pielea ursului din pădure, dacă a găsit cumpărătorii...

A fost odată un tată...

Muncitorul ciferist Gheorghe Bute ne scrie că pînă nu de mult locuia împreună cu soția și cei trei copii în Semlac. Toate bune... pînă cînd fiica mai mare, Aurora, de 16 ani, l-a cunoscut pe Nelu, în vîrstă de 23 ani, care așa cum pretinde tatăl Aurelei „este nerostit și un pierdător”. Vrînd ca fiica sa să urmeze școala sanitară pentru a avea o calificare, tatăl întîlnește rezis-

DE COLO

Poftiți mai aproape

În fața casei orașenești de cultură din Curtici există niște panouri de onoare care popularizează frumusețea din cele două cooperative agricole. Atelierele de zonă și Revizla de vagoane C.F.R. Foarte bine numai că aceste panouri, nefînd schimbate din 1967, nu mai fac onoare celor popularizați și cu atât mai puțin celor care răspund de ele. Fotografiile s-au decolorat aproape complet, mulți dintre cei popularizați nu mai există în unitățile respective, ori nu mai sînt frunziși. Ce ar fi dacă comitetul orașesc de partid l-ar invita pe cei care răspund de aceste panouri să se apropie mal de realitățile cotidiene, de viață, să aducă panourile în actualitate?

Expunere la Casa prieteniei

Azi, 10 aprilie, orele 18.15, în sala Casei prieteniei va avea loc expunerea: GENIUL PICTURII RENASCENTISTE: RAFAEL SANZIO, cu ocazia împlinirii a 450 de ani de la moartea lui (1483—1520). Va vorbi lectorul universitar Deliu Petru — Timișoara. Expunerea va fi însoțită de proiectii.

Constituirea clubului suporturilor echipei U.T.A.

Numeroși iubitori al fotbalului, susținători și simpatizanți ai echipei U.T.A. și-au dat înlînire miercuri după-amiază în sala Consiliului județean al sindicatelor cu scopul de a constitui clubul suporturilor. Prezența în sală a fotbalistilor textilești, în frunte cu antrenorul N. Dumitrescu și I. Reinhardt, a fost primitivă cu vii aplauze de susținători, care l-au răsplătit în acest fel pentru frumoasa comportare avută în returul campionatului și mai ales pentru victoriile obținute în deplasare. După ce tov. A. Alexandru Panits,

vicepreședintele secției de fotbal, a vorbit despre activitatea și preocupările actuale ale echipei au luat cuvîntul numeroși simpatizanți care și-au manifestat dorința sinceră de a susține pe toate căile reprezentativa de fotbal de prima divizie a orașului Arad — care pe parcursul celor aproape două decenii și jumătate de cînd activează fără întrerupere în divizia A le-a oferit nenumărate satisfacții. Vorbitoarii au remarcat că binevenită ideea constituirii clubului suporturilor U.T.A. angajîndu-se să sprijine intens formația textilestă. Și

formeze o opinie de masă pe stadion, pentru a preveni și combatte abaterile în rîndurile spectatoilor, menționînd totodată necesitatea de a se face o largă propagandă actualilor campioni (prin difuzarea de insigne, fanioane, fotografii etc.). Ei și-au manifestat încrederea că echipa arădană va lupta și în continuare cu aceeași ardoare pentru a obține rezultate cât mai valoroase, de a oferi spectacole de calitate.

În încheierea înțîniri a fost ales comitetul de conducere al clubului suporturilor echipei U. T. A.

TIMPUL PROBABIL

Pentru 10 aprilie: vreme nestabilă, cu cerul mai mult noros. Vor cădea precipitații sub formă de averse. Vîntul va sufla moderat cu intensificări din sud-vest. Temperatura staționară, va fi cuprînsă ziua între 12 și 18 grade, iar noaptea între 3 și 8 grade.

Deschiderea lucrărilor celui de-al V-lea Congres al Cooperatiei de consum

CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

(Urmare din pag. 1-a)

lor țărănești, în activitatea economico-financiară.

După cum se știe, ca urmare a dezvoltării industriei, a producției bunurilor de consum, statul pune la dispoziția țărănilor mărfuri tot mai multe și mai bune. Creșterea veniturilor bănești ale țărănilor, sporirea și diversificarea consumului solicită din partea cooperatiei dezvoltarea și perfecționarea întregii sale activități comerciale, asigurarea aprovizionării în tot mai bune condiții a tuturor localităților rurale. Este necesar ca organizațiile cooperative de consum să asigure desfacerea cit mai rațională a fondului de mărfuri de care dispun, distribuția produselor pe zone și comune, potrivit cerințelor populației.

O sarcină principală a cooperativei este organizarea aprovizionării cu mărfuri de bună calitate, în sortimente variate, care să aibă o desfacere sigură și să satisfacă exigențele crescând ale consumatorilor. În acest scop, o dată cu cercetarea atență a cererii de mărfuri a populației, este necesar să se lărgască legăturile directe ale cooperativei cu furnizorii de produse. Cooperatia de consum are datoria să exercite o influență activă asupra producției de mărfuri pentru a asigura, în condiții optime, să vegheze pentru a nu pătrunde în rețeaua comercială mărfuri de slabă calitate. Trebuie făcut totuși ca magazinele să-și asigure și disponibilitate în fiecare sezon de mărfuri cerute de populație.

Organizațiile cooperative au datoria să manifeste mai multă atenție față de cumpărători, să asigure un serviciu prompt, civilizată, să dea dovadă de mai multă inițiativă în promovarea unor forme noi, mai mobile și eficiente de desfacere a mărfurilor, ținând seama totodată, și de o serie de tradiții existente în țara noastră.

Lucrătorii din cooperativa de consum să țină seama de faptul că ei sînt în serviciul cooperativilor, și nu cooperativilor în serviciul lor, că stăpînii cooperativei sînt membrii cooperativei, țărăni, care trebuie să asigure serviciile necesare. Organizațiile cooperative au datoria să manifeste mai multă atenție față de cumpărători, să asigure un serviciu prompt, civilizată, să dea dovadă de mai multă inițiativă în promovarea unor forme noi, mai mobile și eficiente de desfacere a mărfurilor, ținând seama totodată, și de o serie de tradiții existente în țara noastră.

Una din sarcinile importante ale cooperativei de consum este organizarea prestării de servicii, în raport cu noile solicitări ale locuitorilor satelor, determinate de creșterea nivelului de trai și a gradului lor de cultură. Nu trebuie să existe comună în care cooperativele să nu aibă secții pentru asigurarea serviciilor necesare.

În centrul preocupărilor conducătorilor uniunilor județene și ale fiecărei cooperative trebuie să stea achiziționarea în cantități sporite a produselor agroalimentare ale gospodăriilor țărănești, mai buna valorificare a surplusului de produse ale țărănilor. Cooperatia de consum trebuie să acorde o atenție mai mare punerii în valoare a resurselor de care dispun gospodăriile populației din zonele de deal și munte. Stimulând aceste gospodării în creșterea animalelor, dezvoltarea pomiculturii și prelucrarea produselor, cooperativa contribuie la atragerea în circuitul economic a noi mărfuri, la satisfacerea mai bună a cererilor populației și, totodată, la creșterea veniturilor producătorilor. Cooperatia de consum are, de asemenea, datoria să organizeze industrializarea și semindustrializarea unor produse agricole, să-și lărgască activitatea de producție, completînd astfel rețelele de mărfuri cu noi sortimente. O deosebită atenție trebuie acordată producției obiectelor de artă populară.

Creșterea continuă a volumului de mărfuri desfăcute, a întregii activități a cooperativei impune mai buna organizare a rețelei de magazine și unități de prestare a serviciilor, folosirea rațională a spațiilor existente, construirea de noi unități.

Ca urmare a dezvoltării activității lor, cooperativele de consum dispun de importante fonduri materiale și bănești. Este o obligație de seamă a Uniunii Centrale, a uniunilor județene și a conducătorilor fiecărei unități de a asigura gospodărirea cu maximă răspundere și eficiență a avutului obștesc. Este necesar să se manifeste mai activ

controlul membrilor cooperativei asupra modului de gospodărire a bunurilor cooperativei, acționîndu-se cu toată fermitatea împotriva aceluia care risipește sau sustrage din avutul obștesc.

O garanție a realizării cu succes a sarcinilor cooperativei de consum, a creșterii rolului și aportului ei în viața economică și socială este dezvoltarea democrației cooperativei, stimularea participării tot mai active a milioanei de membri la conducerea treburilor obștesci, la întreaga activitate a cooperativei, la conducerea statului nostru socialist (Aplauze puternice).

În vederea îmbunătățirii desfășurării mărfurilor la sate, este necesar o conlucrare mai strînsă între organele cooperativei de consum și cele ale comerțului de stat; ele trebuie să stabilească împreună zonele de aprovizionare, sortimentele de mărfuri, amplasarea rațională a unităților pe teritoriu.

Organele comerțului de stat trebuie să înțeleagă că poartă răspunderea deplină pentru desfășurarea întregului comerț, atît la oraș, cit și la sate, atît de stat, cit și cooperativei (Vii aplauze).

Lucrătorii din cooperativa de consum, începînd cu cei din Consiliul Uniunii Centrale a Cooperativei de Consum, din Comitetul său Executiv și terminînd cu cei din fiecare unitate sătească, au datoria să depună toate eforturile pentru ridicarea activității acestui sector la nivelul cerințelor etapei actuale de dezvoltare a societății noastre socialiste.

Potrivit prevederilor legale, comisiile populare județene, orașenești și comunale poartă răspunderea pentru modul în care se realizează aprovizionarea populației. În conformitate cu aceasta, ele au obligația de a controla permanent și de a acorda un sprijin activ unităților cooperative, asigurînd ca satele noastre, țărănimia să fie aprovizionate în cele mai bune condiții.

De asemenea, comitetelor județene și comunale de partid le revin sarcini importante în conducerea și îndrumarea activității cooperativei pentru ca ele să-și îndeplinească tot mai bine rolul ce le revine în desfășurarea comerțului din mediul sătesc și a schimbului de mărfuri dintre oraș și sat. Organele și organizațiile de partid trebuie să mobilizeze comunistii, pe toți membrii și lucrătorii cooperativei pentru a-și îndeplini în mod exemplar obligațiile ce le revin față de milioanele de consu-

matori de la sate. Ele trebuie să desfășoare o intensă activitate educativă în rîndurile cooperativei, a lucrătorilor din comerțul cooperatist pentru îmbunătățirea întregii activități a cooperativei de la sate (Vii aplauze).

După cum cunoașteți, Congresul al X-lea al partidului a trasat un amplu program de dezvoltare economică și socială a patriei noastre. În prezent, sînt în curs lucrările de elaborare și definitivare a planului cîincinal 1971—1975, care urmează să fie dezbătut și aprobat de Comitetul Central al partidului și de Marea Adunare Națională. În cadrul acestui plan se prevăd sarcini sporite și pentru cooperativa de consum; va crește volumul produselor desfăcute prin comerțul cooperatist, se vor diversifica sortimentele de mărfuri, vor fi dezvoltate în mod deosebit serviciile.

În același timp, este necesar să fie intensificată activitatea de valorificare a produselor țărănești, contribuînd astfel la creșterea veniturilor și ridicarea bunăstării țărănimii noastre. Toate acestea impun cooperativei de consum îndatoriri importante pentru viitor. Consider că Congresul dumneavoastră va trebui să traseze liniile directoare pentru îmbunătățirea în următorii ani a întregii activități în cooperativa de consum pentru ca toate unitățile să-și aducă contribuția efectivă la îndeplinirea prevederilor planului cîincinal pînă în 1975 (Aplauze puternice).

Este în afară de orice îndoială că organizațiile cooperative sînt toate țările, lărgînd și intensificînd conlucrarea dintre ele, pot aduce un aport valoros la dezvoltarea întregii țări și cooperării între popoare, la asigurarea păcii și securității internaționale (Vii aplauze).

Avem deplina convingere că Uniunea Centrală a Cooperativei de Consum din țara noastră își va îndeplini cu cinste sarcinile de mare răspundere ce-i revin, aducîndu-și contribuția tot mai activă la îndeplinirea politicii interne și externe a partidului și statului nostru, la victoria construcției socialiste și a comunismului în România, la triumful nobililor idealuri ale colaborării și păcii în lume. (Aplauze puternice, prelungite).

În încheiere, urez Congresului succes deplin în desfășurarea lucrărilor sale, iar dumneavoastră tuturor membrilor cooperativei de consum din țara noastră realizări tot mai bogate în muncă, sănătate și fericire (Aplauze puternice, prelungite).

Trăiască Partidul Comunist Român, conducătorul poporului nostru pe drumul comunismului! (Aplauze prelungite).

Trăiască poporul român constructor al socialismului; trăiască Republica Socialistă România! (Aplauze prelungite).

Să se întărească necontenit alianța dintre muncitorii și țărani! (Aplauze prelungite).

Trăiască pacea și colaborarea între popoare! (Aplauze puternice, ovații; în picioare asistența aplaudă îndelung; se scandează „PCIR”, „Ceaușescu-Ceaușescu”).

tractări-achiziții realizat prin cooperatia de consum va spori într-un ritm susținut. Astfel, în 1975 achizițiile de ouă de la gospodăriile populației vor ajunge la 630 milioane bucăți, iar cele de păsări la aproape 10 milioane, cu 57 la sută mai mult ca în anul 1970. La plante medicinale se prevede să se livreze 21 000 tone în anul 1975, față de 16 600 tone. Pentru perioada 1971—1975, volumul lucrărilor și serviciilor executate de unitățile cooperative de consum va fi de peste două ori mai mare față de cel realizat în actualul cîincinal. În perioada următorului cîincinal, se prevede, de asemenea, investiții în valoare de peste două miliarde lei.

Analizîndu-se neajunsurile ce se manifestă în activitatea organizațiilor cooperative, s-au stabilit măsuri eficiente pentru înlăturarea lor. Vorbitorul a subliniat că: Va trebui să asigurăm o cercetare organizată a cererii de mărfuri, folosînd în acest scop, alături de metodele clasice de investigare, unele metode moderne, să promovăm cu mai multă hotărîre metode moderne de comerț ca: autoservirea, expunerea deschisă, comerțul prin automagazine și autobufete și altele, să dezvoltăm

formele active de comerț în bazare, tirguri, bilciuri, oboare, precum și în alte locuri aglomerate sau de agrement. Se va asigura extinderea comerțului pe bază de remiză, precum și introducerea gestiunii unice și a răspunderii colective în magazinele cu mai mulți vînzători.

Raportînd despre preocuparea și măsurile luate de Consiliul și Comitetul Executiv CENTROCOOP pentru îmbunătățirea formelor și metodelor de conducere a activității organizațiilor cooperative de consum, vorbitorul a înfățișat și o serie de lipsuri ale organelor de conducere: insuficient control al executării propriilor hotărîri, tendințe de centralism excesiv, practici birocratice în coordonarea și îndrumarea activității, umflarea nejustificată a aparatului tehrnic-co-administrativ la toate verigile.

Vorbitorul a subliniat mai de parte preocuparea susținută pentru lărgirea legăturilor internaționale ale organizațiilor cooperative.

„În aceste zile — a spus mai departe tovarășul Dumitru Bejan — cînd popoarele lumii clîntesc amintirea lui Vladimir Ilici Lenin, de la a cărui naștere se împlinesc 100 de ani, membrii cooperativei noastre de consum se

alătură tuturor oamenilor muncii din România, întregii omeniri progresiste, pentru a aduce un vibrant omagiu celui care a fost cel mai mare om al epocii noastre. Viața lui Vladimir Ilici Lenin constituie o pildă strălucită de slujire fără preget a umanității, ideile lui — o călăuză în lupta oamenilor muncii de pretutindeni pentru cauza socialismului și comunismului.

În încheiere, vorbitorul a spus: „Încheind darea de seamă a Consiliului Uniunii noastre multumesc încă o dată Partidului Comunist Român, Comitetului său Central, personal tovarășului Nicolae Ceaușescu, pentru cuvîntele calde, aprecierile și încurajările înțelepte ce au fost adresate astăzi cooperativei de consum din România.

Vă încredințăm, țărani tovarăși din conducerea partidului și statului, că atît noi, delegații și invitații congresului, cit și milioanele de membrii ce-l reprezentăm nu vom consacra toate eforturile pentru triumful politicii Partidului Comunist Român de faurire a societății socialiste multilateral dezvoltate în mînașta noastră patrie, Republica Socialistă România.

(Urmare din pag. 1-a)

Consum din R. P. D. Corecană, condusă de IUN BEN SIK, membru permanent în conducerea Consiliului Federației; delegația Cooperativei Centrale „Pays Minier” din Franța, condusă de REMI DUHME, director general, membru în Consiliul de administrație al Cooperativei; delegația Uniunii Cooperativei de consum germane (V.D.K.) din R. D. Germană, condusă de WALTER BARTH, membru al Consiliului cooperatist V.D.K. și membru în conducerea organizației comerciale a V.D.K.; delegația Federației Cooperativei de consum germane din R. F. a Germaniei, condusă de DIETER SCHUCKENS, membru al Consiliului directorial; delegația Organizației cooperative din Iordania, condusă de MOHAMMED ALI RIDA, director general al cooperativei; delegația Ligii Naționale a Cooperativei (LEGACOOPI) din Italia, condusă de ROMEO GUARNIERI, membru în Consiliul prezidențial al LEGACOOPI, vicepreședinte al Asociației cooperative de consum; delegația Uniunii Generale a Cooperativei din R. S. F. Iugoslaviei, condusă de ing. MONICLO KONCAR, președintele Uniunii; reprezentantul organizației cooperative din Mauritius, JOSEPH ROLAND SOOPRAYEN; delegația Cooperativei de consum din Suedia, condusă de GUNNAR ETZLER, președintele Consiliului directorial al Kooperativa Forbundet; delegația Federației cooperativei unghare „Szovose”, din R. P. Ungară, condusă de dr. SANDOR KOVACS, vicepreședinte al federației; delegația Uniunii Centrale a Cooperativei de consum „Centrosoluz” din U.R.S.S., condusă de LEONID LUBENNIKOV, vicepreședinte al „Centrosoluz”.

Ora 9. — Delegații și invitații salută cu îndelung aplauze, la sosirea în sala congresului, pe tovarășii NICOLAE CEAUȘESCU, ION GHEORGHE MAURER, EMIL BODNARĂȘ, MANEA MĂNESCU, DUMITRU POPESCU și ION PAȘAN.

Lucrările Congresului au fost deschise de tovarășul DUMITRU BEJAN, președintele Uniunii Centrale a Cooperativei de Consum, care, în numele delegațiilor și invitațiilor a adresat un caldușor cuvînt de salut conducătorilor de partid și de stat. Vorbitorul a transmis un salut reprezentanților organizațiilor cooperative de peste hotare.

După alegerea prezidiului și a celorlalte organe de lucru ale Congresului, delegații au adoptat în unanimitate următoarea ordine de zi:

1. — Darea de seamă a Consiliului Uniunii Centrale a Cooperativei de Consum asupra activității cooperativei de consum de la ultimul congres și sarcinile ce-i revin în perioada următoare.

2. — Darea de seamă a Comitetului de Cenzori a Uniunii Centrale a Cooperativei de Consum asupra activității desfășurate în perioada 1963—1969.

3. — Propuneri referitoare la elaborarea proiectului de lege privind organizarea și funcționarea cooperativei de consum din Republica Socialistă România.

4. — Raport cu privire la modificările statutului organizațiilor cooperativei de consum din Republica Socialistă România.

5. — Alegerea Consiliului Uniunii Centrale a Cooperativei de Consum și a Comitetului de cenzori.

Primit cu puternice aplauze și aclamații, a luat cuvîntul tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU. Salutul secretarului general al partidului a fost subliniat în replicate rînduri cu aplauze rîlunite și urale de delegați și invitați.

Trecîndu-se la primul punct al ordinii de zi, tovarășul DUMITRU BEJAN a prezentat Darea de seamă a Consiliului Uniunii Centrale a Cooperativei de Consum asupra activității cooperativei de consum de la ultimul congres și sarcinile ce-i revin în perioada următoare.

În continuarea lucrărilor congresului, CONSTANTIN MATEESCU, președintele Comisiei de cenzori a CENTROCOOP, a prezentat raportul acestei comisii pe anii 1963—1969. Apoi, CONSTANTIN FILOREANU, vicepreședinte al CENTROCOOP, a prezentat raportul cu privire la modificările Statutului organizațiilor cooperative de consum din Republica Socialistă România.

Delegații la congres l-au fost luminat textul Proiectului de lege privind organizarea și funcționarea cooperativei de consum din Republica Socialistă România. Textul proiectului, cu îmbunătățirile ce vor fi aduse de delegați, urmează să fie înaintat după congres organelor legislative ale statului.

A început apoi dezbaterile generale asupra primelor patru puncte de pe ordinea de zi. Au luat cuvîntul ARON RADULIAN, președintele U.J.C.C.-Prahova, TANASE POPA, contabil șef la Cooperativa Aolnea, județul Constanta, ION IANCU, președintele Cooperativei Vidrele, județul Teleorman, OPREA POPA VASILE, președintele U.J.C.C.-Mureș, NICOLAE ROZDOG, ministrul comerțului interior, GHEORGHE ANDRONE, președintele Cooperativei Tg. Neamț.

În cuvîntul lor în cadrul dezbaterii generale, vorbitorii și-au exprimat acordul cu raportul Consiliului CENTROCOOP prezentat Congresului, au relevat succesele obținute de cooperativele de consum în județele țării, criticînd, totodată, unele neajunsuri în cunoașterea cererii de mărfuri, care au dus la deficiențe de aprovizionare și fîcînd propuneri pentru îmbunătățirea serviciilor comerciale la sate. Vorbitorii au acordat o atenție deosebită problemelor largirii activității de achiziții, întînțirea achizițiilor de produse agricole, în scopul unui lara schimb între oraș și sat, al unei contribuții substanțiale sporite la aprovizionarea populației, au subliniat vor-

bitoșii, trebuie să stea în atenția tuturor cooperativei. Au fost înfățișate, de asemenea, modalități folosite pentru stimularea producătorilor, pentru mărirea volumului de achiziții.

Vorbitorii s-au referit, de asemenea, la ridicarea nivelului unităților prestatoare de servicii, la relațiile cooperativei cu industria producătoare de bunuri de larg consum, pentru satisfacerea în condiții superioare a cerințelor populației.

Cei care au luat cuvîntul s-au angajat, în numele cooperativei pe care ei reprezintă la Congres, să mîltieze perseverent pentru perfecționarea activității unităților care vin în contact direct cu cetățenii, să contribuie la îmbunătățirea generală a muncii în toate compartimentele cooperativei de consum.

Președintele Comisiei de validare, ALEXANDRU SPIRIDON, a prezentat apoi raportul comisiei.

Congresul a fost salutat de TADEUSZ JANCZYK, membru al Comitetului Executiv al Alianței Cooperativei Internaționale, președintele Uniunii Centrale Agricole a Cooperativei „Intrajutorarea țărănească” din R. P. Polonă. Au dus apoi salutul organizațiilor cooperative pe care le reprezintă LEONID LUBENNIKOV — Uniunea Sovietică, ETZLER GUNNAR — Suedia, VAN TENJEN — R. P. Chineză, ROMEO GUARNIERI — Italia, ing. MONICLO KONCAR — R. S. F. Iugoslaviei, ABDEL RAHMAN EL SHAZLI — Republica Arabă Unită.

În cursul după-amiezii, lucrările congresului au continuat în secțiile: pentru probleme de contractări și achiziții pentru probleme de producție, prestări servicii și transporturi; pentru probleme de circulație a mărfurilor, alimentație publică și turism; pentru probleme de construcții și proiectări; pentru problemele cooperativei de credit.

Lucrările congresului continuă.

Joi dimineață, la Palatul Consiliului de Stat, tovarășii Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășii Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnarăș, Manea Mănescu, Dumitru Popescu și Ion Pașan, s-au întîlnit cu reprezentanții Alianței Cooperativei Internaționale și conducătorii organizațiilor cooperative de peste hotare, care participă la cel de-al V-lea Congres al cooperativei de consum din România.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și ceilalți conducători s-au întîlnit, într-o atmosferă cordială, cu oaspeții de peste hotare.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și ceilalți conducători de partid și de stat, care au participat la ședința de deschidere a lucrărilor congresului, au vizitat expoziția de produse realizate în secțiile de prestări ale cooperativei de consum și utilaje și machete executate în unitățile de producție ale CENTROCOOP, deschisă într-unul din holurile Sălii Palatului.

(Agerpres)

DAREA DE SEAMĂ A CENTROCOOP

prezentată de tovarășul Dumitru Bejan

tă gamă de mărfuri, la achiziționarea de produse agroalimentare și extinderea gamei de prestări de servicii către populația sătească. În anii care au trecut de la ultimul congres al cooperativei de consum, volumul mărfurilor desfăcute prin unitățile cooperativei de consum a fost de 133 miliarde lei, al prețurilor și prestărilor de servicii de peste 6 miliarde lei, iar al produselor achiziționate de 3,6 miliarde lei. Caracteristic pentru dezvoltarea comerțului la sate este dinamica accelerată a desfacerii bunurilor de folosință îndelungată și a altor mărfuri speciale unui trai civilizată. În anul 1969, de exemplu, s-au vîndut prin rețeaua cooperativei de consum de peste 4 ori mai multe televizoare și frigider, de peste 2 ori mai multe mașini de spălat rufe și articole electro-tehnice și de aproape 2 ori mai multă mobilă decît în anul 1963. În această perioadă, baza tehnico-materială a cooperativei s-a dezvoltat continuu, fondurile investite în acest scop fiind de aproape 2 miliarde lei. În prezent, rețeaua cooperativei de consum numără peste 29 000 unități de desfacere cu amănunt

și de alimentație publică, peste 20 000 de unități prestatoare de servicii, 832 brutării sătești, numeroase centre de achiziții și de prelucrare a produselor agricole. Înfrîngînd preocupările Consiliului CENTROCOOP pentru perfecționarea organizării activității comerciale, vorbitorul a arătat că s-a trecut la organizarea concentrată a unităților comerciale pe trei trepte — centru comercial sătesc, comun și zonal — stabilite în funcție de concentrarea populației și frecvența cererii de mărfuri, s-au îmbunătățit formele de aprovizionare a unităților. Ca organizație de masă, cu peste 7 milioane de membri, cooperativa de consum face parte din Frontul Unității Socialiste. În cadrul căruia aduce o contribuție activă, mobilizînd pe membrii cooperativei la traducerea în viață a politicii partidului și guvernului.

În anii viitorului cîincinal, volumul desțacerilor prin unitățile comerciale și de alimentație publică ale cooperativei de consum se preconizează a crește cu 43—46 miliarde lei față de cea realizată în perioada 1966—1970. În aceeași perioadă, volumul de con-

La Praga au început

CONVORBIRILE DINTRE CORNELIU MĂNESCU ȘI JAN MARKO

PRAGA 9 — Corospondentul Agerpres, E. Ionescu, transmite: Joi au început la Praga convorbirile dintre ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, Corneliu Mănescu, și ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste Cehoslovace, Jan Marko.

Ministrul de externe al României, care face o vizită oficială la Praga, a fost primit joi după-amia-

ză de Vasil Bilak, membru al Prezidiului și secretar al CC al PC din Cehoslovacia. La întâlnire au participat Jan Marko, ministrul afacerilor externe al RS Cehoslovace, Miroslav Muller, adjunct de șef de secție la CC al PC din Cehoslovacia, precum și Ion Obradovic, ambasadorul României la Praga.

Seara, ministrul Jan Marko a oferit un dineu în onoarea oaspetelui român.

Situația din Ciudad de Guatemala cunoaște o agravare continuă

CIUDAD DE GUATEMALA 9 (Agerpres). — Președintele ales al Guatemalei, colonelul Carlos Arana Osorio, a declarat, în cadrul unei conferințe de presă, că, dacă în decurs de trei luni — perioadă în care el urmează să preia funcția în care a fost ales — problema securității diplomaților nu va fi rezolvată, guvernul va participa la negocierile pe plan internațional în această problemă.

Agenciile de presă internaționale anunță că situația din Ciudad de Guatemala cunoaște o agrava-

re continuă. Organizații de extremă dreaptă, de tipul celei cunoscută sub numele de „Mano”, au doborât atacuri violente împotriva organizațiilor și personalităților politice de stânga. În urma unui anunț telefonic anonim, poliția a descoperit, în apropierea locului unde fusese asasinat von Sprett, trupul neînsuflețit al unui fost deputat — Cesar Montenegro Paniagua. Acesta, înainte de a fi spânzurat, a fost torturat de către membri ai organizației „Mano”.

Vietnamul de sud

16 poziții americano-saigoneze atacate de forțele patriotice

SAIGON 9 (Agerpres). — Agențiile de presă informează că în noaptea de miercuri spre joi, detașamentele Guvernului Revoluționar Provisoriu al Republicii Vietnamului de Sud și-au continuat atacurile asupra pozițiilor și instalațiilor militare americano-saigoneze. Potrivit primelor informații furnizate presei de către comandamentul corpului expediționar american, forțele patriotice au atacat alte 16 poziții americano-saigoneze. Oficialitățile americane au calificat citeva din aceste atacuri ca fiind importante prin amploarea și intensitatea lor.

Bombardamentele cele mai intense au fost semnalate asupra unei baze de artilerie din provincia Tay Ninh și a unor obiective militare din provinciile Quang Tin,

Binh Dinh și Dar Lac. Comandamentul american a comunicat că superforțele „B-52” au întreprins misiuni de bombardament în jurul taberelor forțelor speciale ale SUA de la Ben Het și Dak Seang, unde, potrivit declarației unui purtător de cuvânt, situația trupelor americane este critică. Agențiile de presă remintesc că cele două tabere, situate în regiunea platourilor înalte, la nord de Kontum, au fost supuse în ultima vreme unor repetate atacuri de către forțele patriotice.

La Saigon, un purtător de cuvânt al administrației, relatează agenția Associated Press, a declarat că în cursul ultimei săptămâni 754 de militari saigonezi au fost uciși în timpul operațiilor lansate de forțele patriotice.

Reuniunea extraordinară de la Maseru

MASERU 9 (Agerpres). — Joi dimineața, la Maseru a avut loc o reuniune extraordinară la care au participat primul ministru al statului Lesotho, Leabua Jonathan și liderii celor trei organizații de

opoziție — Partidul Congresului, Partidul Libertății și Partidul Democratice —, pentru a analiza situația din țară. Șefii Partidului Congresului din Lesotho, Ntsu Mokhele și Partidului Libertății, Tsepo Mohale, aflați sub stare de arest de la 30 ianuarie, după anularea rezultatelor alegerilor generale și suspendarea constituției, au fost conduși sub escortă până la reședința actualului șef al guvernului.

Un purtător de cuvânt guvernamental a declarat că reuniunea s-a soldat cu un eșec, neajungându-se la nici un acord între actualul reșin și liderii opoziției. Această întrunire a fost hotărâtă ca urmare a incidentelor violente ce au avut loc în ultimele zile, în urma cărora și-au pierdut viața 150 de persoane.

Cu o zi în urmă, la Maseru a fost publicat un comunicat în care se arăta că liderii partidelor de opoziție au acceptat în principiu organizarea unor conferințe consacrate „discutării situației actuale și a viitorului statului Lesotho”.

În același comunicat, reprezentanții opoziției au respins acuzațiile ce le-au fost aduse în legătură cu violențele care au avut loc în țară și au lansat un apel la calm.



CUBA. La Havana s-a deschis o expoziție de fotografii ilustrând viața și opera lui Lenin. Ea va rămâne deschisă până după ziua de aniversare a 100 de ani de la nașterea lui Lenin. IN FOTO: Aspect din expoziție.

Din nou „marea coalitie”

Viața politică a Austriei continuă să fie dominată de tratativele între Partidul socialist și Partidul populist, în vederea formării unui guvern de coalitie. Alegerile parlamentare de la 1 martie au dat câștig de cauză socialistilor, dar, obținând numai majoritatea relativă, ca un avans foarte mic în fața populistilor, ei nu au putut forma un guvern monocolor. Din această cauză, chiar imediat după cunoașterea rezultatelor alegerilor, s-a pus problema realizării unui guvern de coalitie. Și, cum era de așteptat, socialistii au adresat foștilor lor parteneri, populistii, propunerea de a începe tratative în vederea reconstituirii guvernului „marii coaliții”. De fapt, cu excepția unei singure legislații, acesta a guvernat Austria de la sfârșitul războiului. Tocmai având în vedere acest factor, deloc neglijabil, se părea că alianța dintre socialisti și populistii se va înfăptui mai lesne decât s-a dovedit ulterior. Dar atât ca a trecut mai bine de o lună, și între cele două partide continuă să se desfășoare tratative dificile.

Disputa în jurul formării noului guvern s-a dus până acum pe două fronturi: pe de o parte direct între cele două partide, iar pe de altă parte în cadrul fiecărui partid. Se pare că esențial în această dispută a fost lipsa unanimității de păreri în rândul partidelor

Mișcări revendicative ce se așteaptă în SUA

WASHINGTON 9 (Agerpres). — Anul 1970 poate fi considerat, pe drept cuvânt, anul în care problema transportatorilor în SUA se va pune cu o deosebită acuitate — relatează agenția UPI. Poșta, transporturile aeriene, rutiere și feroviare au ridicat și continuă să ridice o serie de probleme serioase prilejuite de reînnoirea contractelor colective de muncă.

Încă de la începutul acestui an, Sindicatul conducătorilor de camioane a dus o serie de negocieri cu reprezentanții companiilor în cauză asupra noului contract de muncă al celor 475 000 de membri ai săi. Este ținută în suspensie declanșarea unei greve a muncitorilor feroviarilor. După cum se știe, la 11 aprilie va expira moratoriul impus de Administrație și, în eventualitatea că nu va fi găsită o soluție la cererile muncitorilor din atelierele de întreținere, transportul feroviar va fi paralizat de o grevă generală.

În perspectivă, industria constructoare de automobile poate deveni terenul unor confruntări între sindicatele muncitorilor, pe de

o parte, și patronat, pe de altă parte, tot cu ocazia expirării contractelor colective de muncă la sfârșitul anului acesta. Comentarii americani menționează că se vor ridica, de asemenea, probleme grele la proiectele negocierilor din luna iunie între patronat și cei 12 000 de muncitori din transportul maritim de pe coasta de est a Statelor Unite.

Iată numai citeva dintre mișcărilor revendicative ce se așteaptă să aibă loc în anul acesta. Potrivit unor date estimative, mai mult de 4 milioane de salariați americani vor fi cuprinși în acțiunile revendicative în cursul acestui an.

Surplusul de 1,3 milioane de dolari pe care Administrația l-a adus la cunoștința opiniei publice, în momentul prezentării bugetului pe anul fiscal în curs, este departe de a fi suficient pentru a putea acoperi sporurile de salarii cerute de către salariații din ramurile de activitate aflate sub controlul guvernamental. Așa cum menționează agenția UPI, această sumă nu ar putea acoperi nici măcar revendicările funcționarilor din serviciile poștale. Situația inflaționistă din economia americană contribuie, pe de altă parte, la limitarea posibilităților de satisfacere a revendicrilor formulate de sindicate. Administrația a cerut în mod deschis patronatelor să reziste în fața presiunilor făcute de sindicate, pentru a putea duce în acest fel la îndeplinire planurile antiinflaționiste.

Unii experți guvernamentali anunțau că Administrația a reușit să treacă sub control tendințele inflaționiste din economie. Cu toate acestea, ei s-au văzut nevoiți să afirme că rezultatele practice ale acestei puneri sub control vor putea fi resimțite abia spre sfârșitul anului în curs. Ținând seama de ritmul de creștere al nivelului so-majului și, mai ales, al costului vieții, nu puțină sint acei observatori care își exprimă îndoielile față de posibilitatea obținerii unor rezultate palpabile în domeniul combaterii inflației și al evitării unei recesiuni economice.

Comentariul zilei

respectiv și în special în cel al populistilor. Dacă cei doi lideri — Kreisky și Wilheim — s-au arătat sinceri în intențiile lor de reconstituire a coaliției și pregătiți pentru concesii, ei s-au lovit de limitele impuse de propriile lor partide. Astfel, socialistii, câștigătorii alegerilor și deci având o poziție mai puternică, sint mai intransigenți în a-și impune deziideratele, atâ în ceea ce privește programul guvernamental, cit și în repartizarea portofoliilor — cele două teme ale tratativelor. Populiștii, la rândul lor, se împacă greu cu gândul că pentru prima oară vor trebui să cedeze interesele socialiştilor și, implicit, să fie pregătiți pentru concesii mai mari. Din această cauză, disensiunile interne sint mai pronunțate în rândul populistilor, ceea ce îngreunează în consecință și sarcina lui Wilheim.

Zilele trecute, șeful populistilor a înminat delegații socialiste la tratative un document, care prezintă programul guvernamental al populistilor. El conține suficiente elemente care lasă să se întrevadă că se va putea obține o înțelegere de principiu între cele două partide și în final realizarea mult disputatei coaliții.

Răspunsul sigur la întrebarea dacă Austria va avea un nou guvern al „marii coaliții” îl va da reuniunea conducerei Partidului populist de la 16 aprilie, care va analiza rezultatele tratativelor cu socialistii.

C. VARVARA

pe scurt - pe scurt - pe scurt

- IN COMITETUL PENTRU DEZARMARE DE LA GENEVA ■ PRIMUL MINISTRU AL SUEDEI ȘI-A INCHEIAT VIZITA IN ANGLIA ■ INUNDATII IN R.P. POLONA

IN ȘEDINȚA DE JOI A COMITETULUI PENTRU DEZARMARE, șefa delegației suedeze, Alva Myrdal, a abordat o serie de aspecte ale problemei armelor chimice și biologice. Referindu-se la controlul asupra producției și stocării acestor arme, vorbitoarea a emis ideea internaționalizării lui. De asemenea, ea s-a pronunțat în favoarea informării pe plan internațional, ca un principiu primordial.

PRIMUL MINISTRU AL SUEDEI, OLOF PALME, și-a încheiat vizita în Marea Britanie. În comunicatul publicat miercuri seara se arată că primul ministru al Suediei și Maril Britaniei au convenit asupra dezvoltării cooperării dintre cele două țări în domeniile tehnologiei și energiei nucleare. Olof Palme s-a declarat convins că guvernul britanic va menține un contact strâns cu ceilalți membri ai AELS, în timpul negocierilor pe care le va duce cu „cei șase” în vederea aderării Angliei la Piața comună.

INTRE FIRMA VEST-GERMANA „SIEMENS” ȘI INTREPRINDEREA IUGOSLAVA „ELEK-TROTIMOK” a fost încheiat un contract pe termen lung în domeniul producției și colaborării tehnice. Conform contractului, „Siemens” va furniza partenerului său iugoslav proiectul pentru construcția unei fabrici producătoare de transformatoare de 10 și 35 kilovolti și va pregăti specialiștii iugoslavi pentru unitatea respectivă. Firma vest-germană, relatează agenția Tanjug, a acceptat, totodată, să contribuie la plasarea unei părți a producției întreprinderii iugoslave pe piete străine.

POPULAȚIA GLOBULUI CREȘTE CU 138 DE OAMENI PE MINUT, apreciază „Population reference bureau”, o organizație particulară de cercetări demografice din Statele Unite. Populația globului se cifrează în prezent la 3 632 milioane locuitori, crescând cu 1,4 milioane în fiecare săptămână. Organizația americană apreciază că în cazul în care actuala tendință

de creștere a populației se va menține, numărul locuitorilor globului se va dubla în 35 de ani.

AGENȚIA PAP INFORMEAZA CA IN VOIVODATUL VARȘOVA apele Bugului și Narewului au inundat 72,7 mil hectare. Echipile de salvare au început operațiunile de evacuare și ajutorare a sinistraților.

IN MAI PUTIN DE O ORA, DOI RAUFACATORI au atacat trei bănci din regiunea Dijon, reușind să fure în total 176 000 de franci. Hoții au prădat la început Banca Națională, de unde, sub amenințarea armelor, au sustras suma de 60 000 de franci. După o jumătate de oră, ei au atacat o sucursală a unei alte mari bănci, de unde au luat 16 000 de franci. Nu mult după aceea, indivizii au „operat” într-o manieră asemănătoare într-o altă instituție bancară, de unde au luat 100 000 franci. Toate forțele polițienești din regiunea Dijon au fost puse în stare de alarmă.

Incheierea convorbirilor Walter Scheel — Aldo Moro

ROMA 9 (Agerpres). — La Roma, au luat sfârșit convorbirile dintre ministrul afacerilor externe al R.F. a Germaniei, Walter Scheel, și colegul său italian, Aldo Moro. Cei doi miniștri au discutat probleme în legătură cu Piața comună, cooperarea politică a „celor șase” și aderarea Marii Britanii la CEE. Cei doi miniștri au fost de acord asupra încheierii de urgență a negocierii.

lor în vederea lărgirii Pieței comune. Ei au relevat, de asemenea, îngrijorarea guvernelor vest-europene și italian în legătură cu evoluția situației din Orientul Apropiat. Walter Scheel a făcut cunoscut interlocutorului său italian că R.F. a Germaniei tinde spre îmbunătățirea relațiilor cu țările arabe, fără însă a aduce prejudicii relațiilor sale cu Israelul.

Începerea misiunii „Apollo-13” se află sub un mare semn de întrebare. Responsabilii zborului vor da vineri dimineață un răspuns definitiv în problema amânării sau aucerii la îndeplinire a celorlalte trei misiuni spațiale „Apollo”.

Conducătorii NASA se află în fața unei grele dileme: înlocuirea lui Thomas Mattingly, amenințat de îmbolnăvirea de rujeolă, sau amânarea zborului pentru data de 9 mai. Adoptarea unei soluții este foarte dificilă, dacă ținem seama că, pe de o parte, amânarea datei lansării ar însemna o creștere a cheltuielilor cu 800 000 de dolari, iar pe de altă parte, desemnarea ca înlocuitor a lui John Swigert în calitate de pilot al cabinei de comandă reprezintă o delicată problemă de ordin tehnic și psihologic. Până la adoptarea unei soluții definitive s-a hotărât ca Swigert să efectueze un antrenament special în compania eventualilor săi coechipieri.

După primele rezultate ale analizelor sanguine ale echipajului „Apollo-13”, s-a stabilit că James Lovell și Fred Haise ar putea participa la îndeplinirea misiunii lor spațiale. Rezultatele ce se așteaptă de la Atlanta vor fi decisive în hotărârea participării lui Mattingly la zbor. Pe Pământ îmbolnăvirea acestuia nu ar prezenta o impor-

Programele „Apollo”

tanță prea mare, dar în condițiile zborului spațial s-ar putea ca evoluția maladiei să ia o întorsătură capabilă să periclitaze reușita misiunii. În timpul zborului, astronautii respiră oxigen aproape pur, fapt care face ca medicii să nu poată prevedea modul în care poate reacționa virusul rujeolei. Pe de altă parte, astronautii — după cum se știe — își desfășoară activitatea în condiții de imponderabilitate. Ținând seama de acești factori și știind că pilotului cabinei de comandă îi revine sarcina de a executa comenzile și manevrele de revenire pe Pământ, acestuia i se cere o condiție fizică și psihică perfectă.

Și în vreme ce la Houston și Cape Kennedy responsabilii zborului „Apollo-13” se întreabă încă dacă nava cosmică va pleca, pregătirile pentru misiunile viitoare continuă. La Cape Kennedy cabina de comandă și modulul de debarcare ce vor fi folosite de „Apollo-14” sint aproape gata de plecare. Alan Sheppard, Edgar Mitchell și Stuart Roosa au efectuat deja un amplu

program de antrenament. Programul misiunii lor va fi dus la îndeplinire în octombrie, anul acesta. În martie 1971, vom putea asista la desfășurarea misiunii „Apollo-15”. În iulie 1971, va pleca în direcția Lunii echipajul „Apollo-16”. Ultimele trei expediții selenare vor avea loc în 1972 și 1974.

Pentru ca tradiția premierelor selenare să fie păstrată, misiunea „Apollo-14” va avea ca sarcină experimentarea unui vehicul selenar. Cu ajutorul acestuia, Alan Sheppard va porni la „cucerirea” craterului Littrow. Totodată, pe suprafața Selenei va fi instalat un „tun. Clteva luni mai târziu, telecomandat de pe Terra, acesta va „trage” citeva „salve”, care vor permite cercetătorilor să facă importante observații asupra structurii interne a Lunii.

Comanda misiunii „Apollo-15” a fost încredințată unui alt al zborurilor spațiale — David Scott. Acesta fusese lansat în spațiul cosmic în martie 1968, la bordul unei capsule spațiale „Gemini” (misiunea „Gemini-8”) și a participat la zborul „Apollo-9”.

Apariția „automobilului” pe Lună va permite extinderea considerabilă a distanțelor pe care astronauții le vor putea străbate și, mai ales, creșterea cantității de mostre selenologice pe care le vor putea transporta. Vehiculul pe care îl vor folosi membrii echipajului „Apollo-16” va avea o viteză de deplasare de 16 km pe oră și va putea învinge pante de peste 30 de grade. Totodată, în programul misiunii „Apollo-16” este prevăzută lansarea unui satelit care va gravita în jurul Selenei pe o orbită circulară cu altitudinea de 100 km. Timp de un an de zile, acest satelit va transmite spre Pământ informații asupra cimpului magnetic și gravitațional selenar.

În martie 1972, „Apollo-17” va fi lansat în direcția craterului Descartes, regiune accesibilă numai în această perioadă a anului. La începutul anului 1974, „Apollo-18” va așeliza în zona craterului Copernic. Este vorba de un uriaș cerc vulcanic închis de un val cu înălțimea de 4 000 de metri. Sfirșitul anului 1974 va coincide

cu încheierea programului „Apollo”. Modulul lunar „Apollo-19” va avea sarcina de a așeliza pe pantele craterului Tycho.

Parele cu desfășurarea ultimei etape a programului „Oameni pe Lună”, se va inaugura un alt ciclu de misiuni spațiale — „Aplicații Apollo” — cunoscut și sub numele de „Skylab”. În cadrul acestuia, NASA va încerca să plaseze pe orbită prima stațiune spațială. Aceasta ar urma să graveze, la o altitudine de 400 km, timp de 28 de zile, având la bord un echipaj format din trei persoane. În anul 1973, o altă stație orbitală va gravita în spațiul cosmic timp de 58 de zile.

În eventualitatea în care NASA va obține creditele necesare aducerii la îndeplinire a acestor planuri, se prevede plasarea în spațiu, încă înainte de sfârșitul deceniului în curs, a unui laborator care să poată avea la bord un număr de 50 de savanți și tehnicieni. Una din pricipalele sarcini ale acestor programe spațiale o constituie studiarea posibilităților de folosire a sateliților artificiali ai Terrei, precum și pregătirea primelor echipaje interplanetare ale căror misiuni se așteaptă să înceapă o dată cu cel de-al 9-lea deceniu.

EUGEN IONESCU-PISU

Un mare incendiu la Osaka

98 persoane și-au pierdut viața, iar alte 161 rănite

TOKIO 9 — Corospondentul Agerpres, Florea Tuiu, transmite: Un puternic incendiu a devastat miercuri după-amiază unul din cartierele din nordul orașului Osaka, în urma unei defecțiuni a conductei de alimentare cu gaze. În decurs de citeva minute au explodat succesiv 30 de clădiri. Locuitorii cartierului, cuprinși de panică și confuzie, și-au amintit de exploziile bombardamentelor aeriene din timpul războiului. După mai multe ore de luptă cu flăcările, pompierii au reușit să localizeze incendiul. Un bilanț provizoriu arată că 98 de persoane și-au pierdut viața, iar alte 161 au fost grav rănite. Nu se cunosc cauzele reale ale exploziilor.

Un purtător de cuvânt al poliției a declarat că incendiul ar fi fost provocat de scintila motorului unui automobil al societății de întreținere a rețelei de gaze a orașului, care verifică conducta defectă. Datorită acumulării unei mari cantități de gaze în tunelul unei linii de metro, o scintie a declanșat rafala de explozii în lanț.

Circulația în întregul cartier a fost întreruptă pentru mai multe ore. La fața locului au venit doi membri ai guvernului, ministrul industriei și comerțului exterior și ministrul construcțiilor, pentru a cerceta cauzele incendiului și pentru a se lua măsuri urgente de ajutorare a victimelor.